

			<b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>		<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>		<b>1 Alligators Ruswil</b>					<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>					<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code					
17	C GRETER Stefan		80049	05:28	1	84	1						09:57	7	2	10:22	G1				
96	A MURI Daniel		80086	23:36	10	55	2						25:24	84	2	27:24	I				
35	G BURKHARDT Roman	X X X	221295	35:45	84		3						43:18	96	2	43:40	H				
	G			37:43	55	10	4						54:28	2	2	56:28	C1				
84	GRETER Thomas		80048																		
2	BLEUER Pascal		215317																		
88	BURRI Thomas		80030																		
55	MURI Guido		80085																		
10	STAUFFACHER Thomas		218078																		
71	VONARBURG Fabian		80159																		
7	REIST Reto		80088																		
1	INGOLD Flurin		210226																		
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																		
<b>CLUB 1 Alligators Ruswil</b>			<b>1L</b>																		
<b>CLUB 2 Zofingen Black Panthers</b>			<b>1L</b>																		
Lieu / Ort Location / Luogo		<b>Ruswil</b>		Date / Datum Date / Data	<b>09.09.2023</b>																
Start / Beginn Début / Inizio	<b>13:55</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:50</b>	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>CB16</b>																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>45</b>																	
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	<b>215053</b>		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	<b>MÜLLER Christian</b>		Signature / Firma Unterschrift															
Time Keeper Chronométrateur	<b>215054</b>		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	<b>GRETER Nicole</b>		Signature / Firma Unterschrift															
Referee 1 Arbitre 1	<b>209057</b>		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	<b>ABLER Andreas</b>		Signature / Firma Unterschrift															
Referee 2 Arbitre 2	<b>212485</b>		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	<b>SCHÖNENBERGER Pascal</b>		Signature / Firma Unterschrift															
Tech. Director Directeur tech.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift															
				<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome	<b>NIFFELER Lukas</b>		Signature	<b>217845</b>		<b>TOTAL</b>					<b>4</b>				
												<b>TIME OUT</b>		<b>X</b>		<b>TOTAL</b>		<b>8 min</b>			
<b>2 Zofingen Black Panthers</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>					<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>													
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code					
96	C HÄFLIGER Matthias		202252	10:22	23	96	1						02:51	73	2	04:51	B1				
4	A KELLER Dale		206052	15:45	96	27	2						35:00	23	2	35:45	G1				
31	G ZETSCHKE Andreas	X X X	202270	28:07	33	96	3						35:00	23	2	37:43	M2				
	G			42:41	90	10	4						38:06	92	2	40:06	L				
33	BEUTLER Dario		203083	43:40	23	96	5						54:28	23	2	56:28	C1				
90	KIEFER Markus		80064	59:04	96		6														
10	LOHRI Roger		205161																		
23	BIERI Oliver		80015																		
93	SCHÄR Roger		202198																		
27	WÄLTI Thomas		209031																		
73	HUMBEL Pascal		9040																		
92	GUT Janick		202277																		
				<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome	<b>SCHAFFHAUSER Robin</b>		Signature	<b>202197</b>		<b>TOTAL</b>					<b>6</b>				
												<b>TIME OUT</b>		<b>X</b>		<b>TOTAL</b>		<b>10 min</b>			
<b>RESULT</b>				<b>FINAL</b>																	
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>				<b>FINAL</b>																	
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>6</b>																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Zofingen Black Panthers</b>																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					